

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴有關內容而引致的任何損失承擔任何責任。

香港飛機工程有限公司

(在香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：00044)

二零一一年中期報告

財務摘要

		截至六月三十日止六個月		變幅
		二零一一年	二零一零年	
業績				
營業總額	港幣百萬元	2,544	2,049	+24.2%
營業淨溢利	港幣百萬元	341	197	+73.1%
應佔共控公司除稅後業績				
— 香港航空發動機維修服務有限公司及 新加坡航空發動機維修服務有限公司	港幣百萬元	194	167	+16.2%
— 其他共控公司	港幣百萬元	10	21	-52.4%
公司股東應佔溢利	港幣百萬元	425	338	+25.7%
公司股東應佔每股盈利 (基本及攤薄)	港元	2.56	2.03	+25.7%
每股中期股息	港元	0.70	0.45	+55.6%
<hr/>				
		二零一一年 六月三十日	二零一零年 十二月三十一日	變幅
財務狀況				
借款淨額	港幣百萬元	19	176	-89.2%
資本淨負債比率	%	0.3	2.7	-2.4 個 百分點
權益總額	港幣百萬元	6,813	6,484	+5.1%
公司股東應佔每股權益	港元	34.82	33.45	+4.1%
<hr/>				
		截至六月三十日止六個月		變幅
		二零一一年	二零一零年	
現金流量				
營運業務產生/(所用)的現金淨額	港幣百萬元	422	(33)	+1,378.8%
融資業務前的現金流入/(流出)淨額	港幣百萬元	487	(65)	+849.2%

附註：二零一一年的加權平均已發行股份數目為 166,324,850 股 (二零一零年：166,324,850 股)。

主席致函

港機工程集團於二零一一年首六個月錄得應佔溢利港幣四億二千五百萬元，二零一零年首六個月則錄得溢利港幣三億三千八百萬元。每股盈利上升百分之二十五點七至港幣二點五六元。營業總額增加百分之二十四點二至港幣二十五億四千四百萬元。

董事局已宣佈截至二零一一年六月三十日止的中期股息每股港幣 0.70 元（二零一零年：每股港幣 0.45 元），較二零一零年派發的中期股息增加百分之五十五點六。股東應注意，中期股息增長較期內溢利增長顯著，目的是將中期及末期股息在全年派息中的比例調整至接近三分之一比三分之二的比例。股東因此應明白，末期股息將不會按此比率增加，且很可能較去年末期股息為低。

中期股息總計港幣一億一千六百萬元（二零一零年：港幣七千五百萬元），將於二零一一年九月二十日派發予於二零一一年九月二日（星期五）辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一一年八月三十一日（星期三）起除息。股東登記將於二零一一年九月二日（星期五）暫停辦理，當日將不會辦理股票過戶手續。為確保享有中期股息的資格，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一一年九月一日（星期四）下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

二零一一年上半年港機工程在香港的機身大型維修及外勤維修服務需求仍然殷切，反映航空業普遍持續興旺。廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」）的機身大型維修服務需求出現復甦，而波音 747 型客機改裝貨機工程的需求仍然疲弱。公司在香港的合資引擎大修設施香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）業績輕微改善，反映每台引擎的工程範圍有所擴大。集團於中國內地新成立的合資企業如預期般持續錄得營運初期的虧損。

集團繼續在香港及中國內地進行投資，以擴充設施和提升技術能力及為顧客提供更優質和廣泛的服務。二零一一年上半年的資本性開支總額為港幣二億一千一百萬元。於六月底已承擔的資本性開支則為港幣八億三千六百萬元。

在六月，廈門太古飛機工程公司位於廈門的第六機庫啓用，廈門太古發動機服務有限公司（「廈門太古發動機服務公司」）的引擎大修設施擴建工程竣工，而香港航空發動機維修服務公司的部件修理擴建設施亦完成。該擴建設施將於二零一一年最後一季開始全面投入運作。

展望二零一一年下半年前景參差。假設航空業持續增長，預期港機工程在香港的機身大型維修及外勤維修服務需求將仍然殷切。廈門太古飛機工程公司機身大型維修工程下半年的預約工程表現疲弱，而隨著第六機庫啓用，該公司的設施使用率很可能出現下降。由於備件供應持續延誤，香港航空發動機維修服務公司的表現預期受到不利影響。於中國內地的合資企業預期繼續受到需求疲弱的不利影響。

主席

白紀圖

香港，二零一一年八月九日

二零一一年中期回顧

集團二零一一年上半年的業務有所改善。在航空業經營環境利好下，集團繼續擴充設施及提升處理能力。

技術培訓

港機工程與廈門太古飛機工程公司繼續在香港及廈門的培訓中心，為內部員工及航空公司客戶提供廣泛的培訓。

在二零一一年上半年，港機工程的培訓中心為來自公司內外共五千一百五十五名學員舉辦三百五十七節培訓課程。

在二零一一年上半年，廈門太古飛機工程公司的培訓中心為公司內部八千八百八十名學員舉辦四百六十五節培訓課程，另外為一千四百多名外部學員舉辦九十五節培訓課程。外部學員來自中國內地、香港、新加坡、馬來西亞、巴基斯坦、斯里蘭卡、南韓及泰國。

廈門太古飛機工程公司的培訓中心繼續開拓新的培訓能力。在二零一一年上半年，廈門太古飛機工程公司獲批准提供有關渦輪引擎測試場測試、渦輪引擎大修，以及為波音 747-8 型飛機進行修理和維修的培訓。

能力與科技

在二零一一年上半年，港機工程獲日本民航局批准為波音 747-400 型飛機進行大型維修，獲沙特阿拉伯民航局批准為波音 747-400 型、波音 777-200 型及波音 MD-11 型飛機進行維修，獲印尼民航局批准為波音 737 型飛機及空中巴士 A320 型飛機進行維修，以及獲印度民航局批准為空中巴士 A310 型、空中巴士 A320 型、空中巴士 A330 型飛機、波音 777-200 型及波音 777-300 型飛機進行維修。

在二零一一年上半年，廈門太古飛機工程公司獲中國內地民航局永久批准為波音 737 型、波音 747 型及波音 757 型飛機進行客機改裝貨機工程，獲日本民航局批准為波音 737 NG 型飛機及波音 767 型貨機於廈門進行外勤維修，以及獲歐洲聯盟民航局批准為波音 777 型飛機的 GE90 型及 PW4000 型引擎進行維修。

廈門太古飛機工程公司新建成的第六機庫已獲中國內地及香港民航局批核。廈門太古飛機工程公司於三月獲空中巴士公司認可，成為獲批核的商務及公務飛機客艙整裝中心，是亞太區首個同類型獲批核的中心。

Singapore HAECO Pte. Limited (「SHAECO」) 獲歐洲聯盟民航局批准為空中巴士 A330 型及空中巴士 A340 型飛機進行維修，獲澳洲民航局批准為空中巴士 A330 型飛機進行維修，以及獲印度民航局批准為空中巴士 A320 型飛機進行維修。SHAECO 向新加坡民航局提出為 RB211-524 型引擎進行維修的申請正在審理中。

在二零一一年上半年，廈門太古發動機服務公司獲中國內地、歐洲聯盟及美國民航局批准，為 GE90-110B 型及 GE90-115B 型引擎進行額外的工程，包括裝拆工程、部件清潔、無損檢測及單體零件檢查。

二零一一年中期回顧（續）

晉江鄧祿普太古飛機輪胎有限公司（「晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司」）已獲歐洲聯盟民航局批准，為普利司通及鄧祿普公司所製造更多不同類型的產品進行翻新。

廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司正透過安裝新電腦和配置各類工具，以提升其修理液壓機械組件的能力。

山東太古飛機工程有限公司已獲中國內地民航局批准，為龐巴迪CL600-2B16型飛機進行維修。

四川太古飛機工程服務有限公司（「四川太古飛機工程服務公司」）已獲中國內地、香港及澳門民航局批准將業務擴展至來自香港及澳門的客戶，並已向美國民航局申請同類的批准。四川太古飛機工程服務公司亦已向中國內地民航局申請，以批准為中國商用飛機有限責任公司的ARJ21-700型飛機進行機身輕型維修檢查。預期二零一一年年底前可獲得批准。

晉江太古勢必銳複合材料有限公司（「晉江太古勢必銳複合材料公司」）已擴展其反推力零件大修能力，使其包括波音737-700/800/900型飛機及波音777型飛機的引擎。

廈門太古起落架維修服務有限公司（「廈門太古起落架維修服務公司」）已開拓其起落架維修能力，可維修波音737型飛機及波音777型飛機的起落架。

投資與發展

廈門太古飛機工程公司位於廈門的第六個廣體飛機雙機位機庫於二零一一年六月啓用。該公司的六個機庫現可同時容納十二架廣體飛機及五架窄體飛機。

四川太古飛機工程服務公司已獲批准興建第二個機庫，投資額估計為港幣一億九千九百萬元。興建工程預期於二零一一年下半年展開。

廈門太古發動機服務公司耗資港幣一億四千四百萬元興建的擴建設施已於二零一一年上半年完成。廈門太古發動機服務公司繼續於設備及工具上作出投資，為開拓其處理GE90-110B型及GE90-115B型引擎的能力作出支援。

香港航空發動機維修服務公司的優質部件維修服務中心於二零一一年六月啓用。維修服務中心佔地一萬三千五百平方米，是現有部件修理設施的擴建部分，將於二零一一年第四季全面投入運作。設施耗資港幣三億八千九百萬元，將可應付部件修理服務預期的迅速增長需求。

晉江太古勢必銳複合材料公司及晉江鄧祿普太古飛機輪胎公司已獲中央機關批准於中國內地進行國內業務。取得這些批准後，兩家公司可於中國內地為當地客戶提供服務。

業務回顧

港機工程與廈門太古飛機工程公司在二零一一年上半年共售出三百三十九萬工時進行機身大型維修工程。兩家公司的工程量均有增加。兩家公司亦進行了更多外勤維修工程，反映航班升降量增加。

公司股東應佔溢利包括：

	截至六月三十日止六個月		變幅
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	
港機工程	195	151	+29%
廈門太古飛機工程公司	78	39	+100%
應佔：			
香港航空發動機維修服務公司及 新加坡航空發動機維修服務公司	194	167	+16%
其他附屬及共控公司	(42)	(19)	-121%
	425	338	+26%

	截至六月三十日止六個月		變幅
	二零一一年	二零一零年	
機身大型維修售出工時 (百萬計)			
港機工程	1.58	1.39	+14%
廈門太古飛機工程公司	1.81	1.33	+36%
在香港處理的外勤維修飛機數量 (每日)	299	262	+14%

港機工程

港機工程在香港的業務包括於機庫進行機身大型維修工程、於香港國際機場的客貨運站進行外勤維修工程、於將軍澳進行部件大修工程，以及航材技術管理及機隊技術管理。二零一一年上半年在香港的業務有所改善，公司錄得溢利較二零一零年上半年增長百分之二十九。

隨著航空業持續增長，機身大型維修業務的已售工時較二零一零年上半年上升百分之十四，達一百五十八萬小時。所進行的工程中，約百分之七十三來自非以香港為基地的航空公司。

與二零一零年上半年比較，外勤維修飛機數量增加百分之十四，平均每日處理二百九十九架飛機，反映航空交通量有所增長。

於將軍澳設施進行的部件修理業務共錄得已售工時十三萬五千小時，較二零一零年上半年上升百分之二。業務增長反映航空業興旺以及港機工程本身的處理能力有所提升。

港機工程為空中巴士A300-600F 型貨機、空中巴士A330型客機及波音747-200F 型貨機的可修周轉件提供航材技術管理服務。公司亦為空中巴士A319型及空中巴士A320型飛機，以及波音747-200F 型及波音747-400F 型貨機提供機隊技術管理服務。

業務回顧（續）

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司的機庫使用率在二零一一年上半年有所改善。這反映機身大型維修服務的需求出現復甦。該公司錄得溢利增長百分之一百。二零一一年上半年的已售工時上升百分之三十六至一百八十一萬小時。

於二零一一年上半年，廈門、北京、天津及上海的外勤維修業務平均每日處理飛機五十四架。與二零一零年上半年比較增加百分之二十三。

廈門太古飛機工程公司正開拓新的收益來源，為公務及商務飛機的客艙內部進行設計和整裝，以及為航空公司客戶提供培訓。與二零一零年上半年比較，二零一一年上半年來自製造的收益增長百分之一百，而來自培訓的收益則輕微下降百分之一。

客機改裝貨機工程的需求仍然疲弱，二零一一年上半年只為一架波音747-400 型飛機進行改裝。

香港航空發動機維修服務公司

與二零一零年上半年比較，二零一一年上半年香港航空發動機維修服務公司（持有百分之四十五權益）錄得溢利增長百分之十四。這反映每台引擎所進行的工程範圍有所擴大。由於備件的供應出現延誤，致令進行大修的引擎總數由二零一零年上半年所完成的九十九台減少至八十九台。

香港航空發動機維修服務公司持有兩成權益的新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）於二零一一年上半年錄得的業績較二零一零年上半年為佳，反映進行大修的引擎總數有所增加。

其他主要附屬公司及共控公司

期內集團其他附屬公司及共控公司的業績大致與預期相符。於中國內地新成立的合資企業持續出現虧損，反映營運初期工程量不足，以及出現全期折舊和攤銷開支。

廈門太古發動機服務公司（港機工程持有百分之七十五點零一權益，廈門太古飛機工程公司持有一成權益）於二零一一年上半年為九台引擎完成快速修理服務的工程。由於引擎工程範圍較小，該公司錄得虧損。

廈門太古起落架維修服務公司（港機工程持有五成權益，廈門太古飛機工程公司持有一成權益）於二零一一年上半年錄得的虧損與二零一零年相若。其設施使用率仍然偏低。

員工

集團的員工數目如下：

	二零一一年 六月三十日	二零一零年 十二月三十一日	變幅
港機工程	5,115	4,967	+3%
廈門太古飛機工程公司	5,054	4,739	+7%
香港航空發動機維修服務公司	974	901	+8%
港機工程及廈門太古飛機工程公司持有 多於兩成權益的其他附屬公司及共控公司	2,548	2,471	+3%
	13,691	13,078	+5%

財務回顧

營業總額

營業總額增加百分之二十四至港幣二十五億四千四百萬元，當中港機工程在香港業務的營業總額增加百分之十四，而廈門太古飛機工程公司的營業總額則增加百分之四十五。

	截至六月三十日止六個月		變幅
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	
港機工程	1,641	1,439	+14%
廈門太古飛機工程公司	826	570	+45%
其他公司	77	40	+93%
	2,544	2,049	+24%

營業開支

營業開支增加百分之十九至港幣二十二億零九百萬元，與業務增長相符。

	截至六月三十日止六個月		變幅
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	
職員薪酬及福利	1,134	964	+18%
直接材料費用及工作開支	585	462	+27%
折舊、攤銷及減值	203	184	+10%
其他營業開支	287	239	+20%
	2,209	1,849	+19%

財務回顧（續）

溢利

公司股東應佔中期溢利改變分析如下：

	港幣百萬元	
二零一零年中期溢利	338	
營業總額		
港機工程	202	營業總額增加主要反映機身大型維修工程量增加（已售工時上升百分之十四）及外勤維修工程量增加（處理的飛機數量上升百分之十四）。維修工程量增加反映航空業持續增長。
廈門太古飛機工程公司	256	營業總額增加主要反映機身大型維修工程量增加（已售工時上升百分之三十六），反映主要客戶需求上升。
其他公司	37	營業總額增加主要反映廈門太古發動機服務公司於二零一零年年中開始的引擎維修工程，以及 SHAECO 與捷星航空簽訂新的外勤維修合約。
職員薪酬及福利	(170)	職員薪酬及福利增加反映薪金及僱員人數均有所增加。
直接材料費用及工作開支	(123)	直接材料費用及工作開支增加反映營業額增加。
折舊、攤銷及減值	(19)	折舊、攤銷及減值增加主要由於廈門太古發動機服務公司於二零一零年年中開始營運，以及 SHAECO 亦於二零一零年年中購入新設備。
其他營業開支	(48)	
應佔共控公司除稅後業績	16	應佔共控公司除稅後業績增加反映香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司溢利上升。
稅項	(53)	稅項增加反映溢利有所增加。
其他項目	9	
非控股權益	(20)	非控股權益增加反映廈門太古飛機工程公司溢利上升。
二零一一年中期溢利	<u>425</u>	

財務回顧（續）

財務狀況

- 於二零一一年六月三十日結算，資產總值為港幣九十五億八千四百萬元。增置的固定資產值為港幣二億七千七百萬元，主要包括用於廠房、機器及工具港幣二億零二百萬元。
- 於二零一一年六月三十日結算，集團的借款淨額由港幣一億七千六百萬元減少至港幣一千九百萬元，資本淨負債比率為百分之零點三。
- 於二零一一年六月三十日結算的借款總額為港幣十三億三千二百萬元，當中港幣十億三千四百萬元以美元列值，港幣二億九千八百萬元則以港幣列值。至於借款期限，港幣六億八千二百萬元須於一年內償還，港幣四億六千萬元須於一年至兩年內償還，而港幣一億九千萬元則須於兩年至五年內償還。
- 於二零一一年六月三十日結算，已承擔貸款信貸安排合共港幣二十九億八千八百萬元，當中港幣十九億元尚未動用。未承擔信貸安排則為港幣五億四千萬，當中港幣二億九千六百萬尚未動用。
- 廈門太古飛機工程公司透過以人民幣保留盈餘資金及賣出遠期美元，以減低美元兌人民幣匯率變動所產生的風險。於二零一一年六月三十日結算，廈門太古飛機工程公司已出售合共遠期二千六百萬美元，以應付二零一一年至二零一三年的部分人民幣資金需求。

綜合收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

截至十二月
三十一日止年度
二零一零年
港幣百萬元

	附註	截至六月三十日止六個月		
		二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	
營業總額	4	2,544	2,049	4,266
營業開支：				
職員薪酬及福利		(1,134)	(964)	(1,963)
直接材料費用及工作開支		(585)	(462)	(1,048)
折舊、攤銷及減值		(203)	(184)	(381)
保險及公用開支		(62)	(54)	(118)
營業租賃租金－土地及樓宇		(79)	(69)	(136)
修理及維修		(68)	(61)	(123)
其他		(78)	(55)	(121)
		(2,209)	(1,849)	(3,890)
其他收益/(虧損)淨額		10	(1)	21
營業溢利	4	345	199	397
財務支出淨額	5	(4)	(2)	(8)
營業淨溢利		341	197	389
應佔共控公司除稅後業績	10	204	188	407
除稅前溢利		545	385	796
稅項	6	(73)	(20)	(73)
本期溢利		472	365	723
應佔溢利：				
公司股東		425	338	701
非控股權益		47	27	22
		472	365	723
股息				
中期－擬派/已付		116	75	75
末期－已付		-	-	274
		116	75	349
公司股東應佔溢利的每股盈利 (基本及攤薄)	7	港幣 2.56 元	港幣 2.03 元	港幣 4.21 元
		二零一一年	二零一零年	
每股股息		中期 港幣 0.70 元	中期 港幣 0.45 元	末期 港幣 1.65 元
				合共 港幣 2.10 元

綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
本期溢利	472	365	723
其他全面收益：			
現金流量對沖變動			
－於本期內確認	2	(1)	5
－轉撥至其他收益淨額	(3)	3	-
海外業務匯兌差額淨額	132	17	34
除稅後本期其他全面收益	131	19	39
本期全面收益總額	603	384	762
應佔全面收益總額：			
公司股東	502	352	731
非控股權益	101	32	31
	603	384	762

附註：除上列的現金流量對沖外，在其他全面收益項下所示的項目均無稅務影響。

綜合財務狀況表

二零一一年六月三十日結算－未經審核

	附註	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	4,740	4,615
租賃土地及土地使用權	8	369	312
無形資產	9	576	570
共控公司	10	1,070	1,064
衍生金融工具	12	1	1
遞延稅項資產		44	39
退休福利資產	11	309	301
		7,109	6,902
流動資產			
飛機零件存貨		280	289
未完工程		130	147
貿易及其他應收款項	13	747	740
衍生金融工具	12	6	7
現金及現金等價物		1,213	1,098
短期存款		99	154
		2,475	2,435
流動負債			
貿易及其他應付款項	14	963	972
應付稅項		114	65
短期貸款		128	223
一年內須償還的長期貸款		554	639
		1,759	1,899
流動資產淨值		716	536
資產總值減流動負債		7,825	7,438
非流動負債			
長期貸款		649	566
預收款項		63	69
遞延稅項負債		300	319
		1,012	954
資產淨值		6,813	6,484
權益			
股本	15	166	166
儲備	16	5,625	5,397
公司股東應佔權益		5,791	5,563
非控股權益		1,022	921
權益總額		6,813	6,484

綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營運業務			
營業產生／(所用)的現金	473	(46)	478
已付利息	(12)	(4)	(13)
已收利息	8	4	8
(已付)／已收回利得稅	(47)	13	8
營運業務產生／(所用)的現金淨額	422	(33)	481
投資業務			
購買物業、廠房及設備	(210)	(214)	(416)
增置無形資產	(1)	(15)	(16)
出售物業、廠房及設備所得款項	1	6	8
購入一家現有附屬公司股份	-	-	(62)
予一家共控公司貸款	(23)	(5)	(11)
一家共控公司償還貸款	30	-	4
已收共控公司股息	210	181	334
除現金及現金等價物外的短期存款 減少／(增加)淨額	58	15	(15)
投資業務產生／(所用)的現金淨額	65	(32)	(174)
融資業務前的現金流入／(流出)淨額	487	(65)	307
融資業務			
貸款所得款項	24	514	707
償還貸款	(122)	(320)	(405)
來自一項非控股權益的墊款	24	-	-
已付公司股東股息	(274)	(249)	(324)
已付非控股權益股息	(33)	(34)	(34)
融資業務所用的現金淨額	(381)	(89)	(56)
現金及現金等價物增加／(減少)淨額	106	(154)	251
一月一日結算的現金及現金等價物	1,098	844	844
貨幣調整	9	2	3
期末結算的現金及現金等價物	1,213	692	1,098

綜合權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月－未經審核

	公司股東應佔			總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元			
二零一一年一月一日結算	166	5,336	61	5,563	921	6,484
本期溢利	-	425	-	425	47	472
其他全面收益	-	-	77	77	54	131
本期全面收益總額	-	425	77	502	101	603
已付股息	-	(274)	-	(274)	-	(274)
二零一一年六月三十日結算	166	5,487	138	5,791	1,022	6,813

	公司股東應佔			總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元			
二零一零年一月一日結算	166	4,980	31	5,177	964	6,141
本期溢利	-	338	-	338	27	365
其他全面收益	-	-	14	14	5	19
本期全面收益總額	-	338	14	352	32	384
已付股息	-	(249)	-	(249)	-	(249)
二零一零年六月三十日結算	166	5,069	45	5,280	996	6,276

綜合賬目附註

1. 編製原則及會計政策

- (a) 此未經審核簡明中期財務資料乃遵照由香港會計師公會頒佈的香港會計準則第 34 號「中期財務報告」的規定及香港聯合交易所有限公司上市規則的披露規定編製。

除下文 1(b)所述者外，編製本中期財務資料所採用的會計政策、計算方法及呈報方式均與二零一零年度賬目所載的主要會計政策一致。

- (b) 集團已採納以下相關的經修訂香港財務報告準則及修訂本，由二零一一年一月一日起生效：

香港會計準則第 24 號 (重訂)	關聯方披露
香港財務報告準則 (修訂本)	香港財務報告準則的第三次改進

重訂的香港會計準則第 24 號修改了關聯方的定義。該重訂對集團賬目並無財務影響。

二零一零年香港財務報告準則的改進包括進一步修訂現有準則，其中包含香港會計準則第 34 號「中期財務報告」的修訂本。香港會計準則第 34 號 (修訂本) 包括在中期財務報告中作出進一步的披露。該修訂本對集團賬目並無財務影響。

採納其他修訂本不會對集團的會計政策造成重大改變，對所報告的二零一一年上半年業績亦無重大影響。

2. 重要會計估算及判斷

集團在編製財務報表的過程中作出適當估算及假設。此等估算乃根據過往經驗及其他因素而作出，其他因素包括在該等情況下對未來事項相信為合理的期望，而按定義對未來事項的期望很少與相關的實際結果相等。對資產及負債賬面值有重要影響的估算及假設，包括物業、廠房及設備的可用年期及稅項的釐定。

3. 財務風險因素的管理

- (a) 財務風險因素

在正常業務程序下，集團須承受來自利率、貨幣、信貸及流動資金的風險。

中期綜合財務報表並不包括所有財務風險管理資料及年度財務報表所須的披露，應連同集團的二零一零年度賬目一併閱覽。

自年結日以來，集團的財務風險管理架構、政策及程序並無改變。

- (b) 流動資金風險

與年結日比較，財務負債的合約現金流出 (在貼現前) 並無重大改變。

- (c) 金融工具公平值估算

在二零一一年，業務或經濟情況並無重大改變，以至對集團財務資產及財務負債公平值造成影響。

在二零一一年，公平值計量層級中的層次之間並無資產或負債轉讓。

在二零一一年，財務資產並無重新歸類。

4. 分項資料

集團主要於香港及中國內地從事商用飛機大修、改裝及維修業務。管理層已根據董事局用作評估業績表現及分配資源的報告書，確定營運分項。董事局主要從公司的觀點對業務作出考慮。

提供予董事局的本期應報告分項的分項資料如下：

截至二零一一年六月三十日止六個月	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他分項— 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				按百分比 權益 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元			
對外營業總額	1,641	826	27	4,224	(4,224)	50	-	2,544
分項之間營業總額	37	2	-	3	(3)	10	(49)	-
營業總額總計	1,678	828	27	4,227	(4,227)	60	(49)	2,544
營業溢利/(虧損)	236	167	(46)	427	(427)	(12)	-	345
財務收入	1	5	2	-	-	-	-	8
財務支出	(2)	(2)	(5)	(1)	1	(3)	-	(12)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	76	118	-	10	204
除稅前溢利/(虧損)	235	170	(49)	502	(308)	(15)	10	545
稅項(支出)/抵免	(40)	(36)	1	(71)	71	2	-	(73)
本期溢利/(虧損)	195	134	(48)	431	(237)	(13)	10	472
折舊及攤銷	98	59	29	34	(34)	17	-	203
存貨及可修周轉件減值準備/(撥回)	1	2	-	(1)	1	-	-	3

截至二零一零年六月三十日止六個月	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他分項— 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				按百分比 權益 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元			
對外營業總額	1,418	570	3	3,389	(3,389)	36	-	2,027
分項之間營業總額	58	2	-	2	(2)	8	(46)	22
營業總額總計	1,476	572	3	3,391	(3,391)	44	(46)	2,049
營業溢利/(虧損)	179	64	(32)	375	(375)	(12)	-	199
財務收入	-	3	1	-	-	-	-	4
財務支出	(1)	(1)	(2)	(1)	1	(2)	-	(6)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	59	108	-	21	188
除稅前溢利/(虧損)	178	66	(33)	433	(266)	(14)	21	385
稅項(支出)/抵免	(27)	4	1	(62)	62	2	-	(20)
本期溢利/(虧損)	151	70	(32)	371	(204)	(12)	21	365
折舊及攤銷	92	58	22	31	(31)	14	-	186
存貨及可修周轉件減值準備	-	1	-	-	-	-	-	1

4. 分項資料 (續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				按百分比 權益 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元			
對外營業總額	2,966	1,177	28	7,286	(7,286)	95	-	4,266
分項之間營業總額	77	5	-	2	(2)	20	(102)	-
營業總額總計	<u>3,043</u>	<u>1,182</u>	<u>28</u>	<u>7,288</u>	<u>(7,288)</u>	<u>115</u>	<u>(102)</u>	<u>4,266</u>
營業溢利/(虧損)	399	89	(63)	854	(854)	(28)	-	397
財務收入	-	7	2	-	-	-	(1)	8
財務支出	(3)	(3)	(7)	(3)	3	(4)	1	(16)
應佔共控公司除稅後業績	-	-	-	132	248	-	27	407
除稅前溢利/(虧損)	396	93	(68)	983	(603)	(32)	27	796
稅項(支出)/抵免	(69)	5	2	(139)	139	(6)	(5)	(73)
本年溢利/(虧損)	<u>327</u>	<u>98</u>	<u>(66)</u>	<u>844</u>	<u>(464)</u>	<u>(38)</u>	<u>22</u>	<u>723</u>
折舊及攤銷	181	115	55	62	(62)	30	-	381
存貨減值準備撥回	-	-	-	(1)	1	-	-	-

二零一一年六月三十日結算	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				按百分比 權益 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元			
分項資產總值	<u>4,284</u>	<u>2,784</u>	<u>1,382</u>	<u>3,020</u>	<u>(3,020)</u>	<u>377</u>	<u>(344)</u>	<u>8,483</u>
分項資產總值包括：								
非流動資產增加 (金融工具、退休福利資產及 遞延稅項資產除外)	32	176	65	99	(99)	4	-	277
分項負債總額	<u>1,023</u>	<u>631</u>	<u>1,069</u>	<u>1,547</u>	<u>(1,547)</u>	<u>369</u>	<u>(321)</u>	<u>2,771</u>

二零一零年十二月三十一日結算	港機工程 港幣百萬元	廈門太古 飛機工程 公司 港幣百萬元	廈門太古 發動機 服務公司 港幣百萬元	香港航空發動機 維修服務公司		其他分項一 附屬公司 港幣百萬元	分項之間 抵銷/ 未分配調整 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
				按百分比 權益 港幣百萬元	調整以反映 集團的權益 份額 港幣百萬元			
分項資產總值	<u>4,204</u>	<u>2,549</u>	<u>1,300</u>	<u>2,678</u>	<u>(2,678)</u>	<u>373</u>	<u>(184)</u>	<u>8,242</u>
分項資產總值包括：								
非流動資產增加 (金融工具、退休福利資產及 遞延稅項資產除外)	60	130	143	195	(195)	29	-	362
分項負債總額	<u>1,071</u>	<u>634</u>	<u>938</u>	<u>1,186</u>	<u>(1,186)</u>	<u>370</u>	<u>(160)</u>	<u>2,853</u>

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
應報告分項資產與資產總值的對賬如下：		
分項資產總值	8,483	8,242
未分配的共控公司投資	1,070	1,064
未分配無形資產－商譽	31	31
資產總值	<u>9,584</u>	<u>9,337</u>

應報告分項負債與負債總額相等。

4. 分項資料 (續)

香港航空發動機維修服務公司雖是一家共控公司，但已被確定為一分項。董事局審閱該公司全面的收益表及資產淨值，作為其業績表現檢討及資源分配決策的一部分。儘管有關營業總額、溢利、資產及負債的數額沒有逐一呈列在集團的收益表及財務狀況表中，但有關詳細資料已包括於上表中。上表亦已呈列出有關調整，以反映集團在收益表及財務狀況表中於香港航空發動機維修服務公司的權益份額。

5. 財務支出淨額

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
財務收入：			
短期存款及銀行結餘	8	4	8
財務支出：			
銀行貸款	(12)	(6)	(16)
	<u>(4)</u>	<u>(2)</u>	<u>(8)</u>

6. 稅項

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
本期稅項：			
香港利得稅	25	27	65
海外稅項	44	12	8
歷年準備不足／(超額)	27	(11)	(8)
	<u>96</u>	<u>28</u>	<u>65</u>
遞延稅項：			
遞延稅項資產增加	(3)	(9)	-
遞延稅項負債(減少)／增加	(20)	1	8
	<u>73</u>	<u>20</u>	<u>73</u>

香港利得稅乃以本期的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算（二零一零年：百分之十六點五）。海外稅項則以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

截至二零一一年六月三十日止六個月，集團應佔共控公司稅項支出港幣三千九百萬元（二零一零年六月三十日：港幣三千萬元；二零一零年十二月三十一日止年度：港幣七千萬元），已包括在綜合收益表所示的應佔共控公司除稅後業績之內。

7. 每股盈利（基本及攤薄）

每股盈利乃將截至二零一一年六月三十日止期間公司股東應佔溢利港幣四億二千五百萬元（二零一零年六月三十日：港幣三億三千八百萬元；二零一零年十二月三十一日：港幣七億零一百萬元），除以期內已發行的加權平均股份數目 166,324,850 股（二零一零年六月三十日：166,324,850 股；二零一零年十二月三十一日：166,324,850 股）普通股計算。

8. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權

	物業、廠房及 設備 <u>港幣百萬元</u>	租賃土地及 土地使用權 <u>港幣百萬元</u>
賬面淨值：		
二零一一年一月一日結算	4,615	312
匯兌差額	110	10
增置及轉撥	202	52
出售	(4)	-
折舊、攤銷及減值	(183)	(5)
二零一一年六月三十日結算	4,740	369

9. 無形資產

	<u>商譽</u> 港幣百萬元	<u>技術特許權</u> 港幣百萬元	<u>其他</u> 港幣百萬元	<u>總計</u> 港幣百萬元
賬面淨值：				
二零一一年一月一日結算	31	521	18	570
匯兌差額	-	(2)	-	(2)
增置及轉撥	-	-	23	23
攤銷	-	(13)	(2)	(15)
二零一一年六月三十日結算	31	506	39	576

10. 共控公司

集團應佔共控公司業績、資產及負債如下：

	香港航空發動機維修服務公司			其他			總計		
	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日 止年度
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元
營業總額	1,902	1,526	3,280	192	156	335	2,094	1,682	3,615
營業開支	(1,710)	(1,357)	(2,896)	(172)	(132)	(298)	(1,882)	(1,489)	(3,194)
營業溢利	192	169	384	20	24	37	212	193	421
財務支出淨額	-	(1)	(1)	(3)	(1)	(3)	(3)	(2)	(4)
應佔共控公司除稅後業績	34	27	60	-	-	-	34	27	60
除稅前溢利	226	195	443	17	23	34	243	218	477
稅項	(32)	(28)	(63)	(7)	(2)	(7)	(39)	(30)	(70)
本期溢利	194	167	380	10	21	27	204	188	407
已付及／或已宣派股息	199	172	297	9	18	45	208	190	342
所用資產淨值：									
非流動資產	572	501	537	369	326	356	941	827	893
流動資產	889	599	765	228	228	225	1,117	827	990
	1,461	1,100	1,302	597	554	581	2,058	1,654	1,883
流動負債	(525)	(280)	(405)	(220)	(245)	(285)	(745)	(525)	(690)
非流動負債	(171)	(138)	(129)	(72)	-	-	(243)	(138)	(129)
	765	682	768	305	309	296	1,070	991	1,064
資本來源：									
股東權益	765	682	768	305	309	296	1,070	991	1,064

11. 退休福利

已於財務狀況表中確認的退休福利資產變動：

	本地僱員 計劃 港幣百萬元	海外僱員 計劃 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
二零一一年一月一日結算	246	55	301
增加原因：			
（已支銷的開支）／已記賬的收入總額	(9)	1	(8)
已付供款	16	-	16
二零一一年六月三十日結算	253	56	309

12. 衍生金融工具

	資產	
	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
遠期外匯合約：		
現金流量對沖	7	8
減：非流動部分		
遠期外匯合約：		
現金流量對沖	1	1
流動部分	<u>6</u>	<u>7</u>

於二零一一年六月三十日結算，尚未履行的遠期外匯合約的名義本金額為港幣二億零五百萬元（二零一零年十二月三十一日：港幣二億一千二百萬元）。

13. 貿易及其他應收款項

集團已制定政策，在接受新業務時評估信貸風險，並限制任何個別客戶所構成的信貸風險程度。給予客戶的信貸條款不盡相同，一般乃根據其個別的財政能力而定。集團定期為貿易應收款項進行信貸評估，以減低任何與應收款項有關的信貸風險。

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
貿易應收款項	394	390
應收共控公司款項	41	52
應收關聯方款項	141	101
其他應收款項及預付款項	171	197
	<u>747</u>	<u>740</u>
貿易應收款項的賬齡分析如下：		
即期	169	166
逾期不超過三個月	135	132
逾期三至六個月	12	15
逾期超過六個月	78	77
	<u>394</u>	<u>390</u>

上述賬齡分析包括甘泉香港航空有限公司就集團所提供的服務而未償還的應收款項。甘泉香港航空有限公司及 OASIS Growth and Income Investments Limited 於二零零八年六月十一日進行臨時清盤。公司就擁有留置權作為該等應收款項的抵押提出申索。公司與甘泉香港航空有限公司及 OASIS Growth and Income Investments Limited 的臨時清盤人共同將一份同意和解傳票存檔，根據該傳票，出售甘泉飛機所得款項中，一筆為數港幣七千八百萬元的款項已置於一個獨立的銀行戶口中，直至公司的債權申索取得裁決為止。於二零一一年二月，香港的原訟法庭裁定公司並不擁有留置權。公司已就有關判決提出上訴，並繼續考慮一切可行的方法以解決問題。

14. 貿易及其他應付款項

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
貿易應付款項	68	71
應付共控公司款項	2	3
應付關聯方款項	50	17
其他應付款項及應計賬項	843	881
	963	972
貿易應付款項的賬齡分析如下:		
即期	59	67
逾期不超過三個月	8	4
逾期三至六個月	1	-
	68	71

15. 股本

本期內並無在香港聯合交易所購回、出售或贖回公司股份。於二零一一年六月三十日結算，已發行股份數目為 166,324,850 股 (二零一零年十二月三十一日：166,324,850 股)。

16. 儲備

	收益儲備 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	匯兌儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
二零一一年一月一日結算	5,336	19	38	4	5,397
本期全面收益總額	425	-	77	-	502
上年度已付末期股息	(274)	-	-	-	(274)
二零一一年六月三十日結算	5,487	19	115	4	5,625

集團於本期內對功能貨幣作出重新評估。經重新評估後，集團旗下兩家位於中國內地的附屬公司的功能貨幣已由美元改為人民幣。所產生的匯兌差額已記入匯兌儲備中。

17. 資本承擔

	二零一一年 六月三十日 港幣百萬元	二零一零年 十二月三十一日 港幣百萬元
經訂約但未在財務報表中作準備	259	303
經董事局批准但未訂約	577	631
	836	934

18. 財務擔保

集團已為共控公司的貸款提供擔保。於二零一一年六月三十日結算，受擔保的負債面值為港幣一億一千四百萬元（二零一零年十二月三十一日：零）。

19. 關聯方及持續關連交易

集團有多項關聯方交易及關連人士交易。所有交易均在正常業務範圍內並按不遜於集團所得或集團其他第三方客戶／供應商所收取／應付及訂立的價格及條款進行。集團的重大但未有在此中期報告其他章節披露的交易總額及結餘摘要如下：

附註	共控公司			直接控股公司			其他關聯方			總計				
	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度	截至六月三十日止 六個月		截至十二月 三十一日止 年度		
	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一一年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元	二零一零年 港幣百萬元		
提供服務所得的收入：														
國泰航空有限公司集團	a	-	-	-	-	-	-	-	1,113	831	1,818	1,113	831	1,818
其他收入	b	43	27	66	-	-	-	-	-	-	-	43	27	66
		43	27	66	-	-	-	-	1,113	831	1,818	1,156	858	1,884
採購：														
根據服務協議向香港太古集團有限公司支付的費用														
— 期內應付服務費	a	-	-	-	-	-	-	-	14	10	19	14	10	19
— 以成本付還費用	a	-	-	-	-	-	-	-	30	22	41	30	22	41
小計	a	-	-	-	-	-	-	-	44	32	60	44	32	60
— 分擔行政服務		-	-	-	-	-	-	-	1	1	3	1	1	3
總計		-	-	-	-	-	-	-	45	33	63	45	33	63
向一家由太古股份有限公司全資擁有的專屬自保保險公司 SPACIOM 投保的財產保險		-	-	-	-	-	-	-	2	2	4	2	2	4
風險管理服務		-	-	-	1	-	5	-	-	-	-	1	-	5
向國泰航空有限公司集團購買備件及服務		-	-	-	-	-	-	-	12	6	20	12	6	20
其他採購	c	3	3	18	-	-	-	-	10	8	10	13	11	28
		3	3	18	1	-	5	-	69	49	97	73	52	120

附註：

- 此等交易屬於上市規則第十四 A 章「持續關連交易」的定義。
- 來自共控公司的收入主要來自按公平商業原則為香港航空發動機維修服務公司提供的引擎部件修理服務及設備租賃，以及按成本收費提供的若干行政服務。
- 自共控公司購買的服務主要是向香港航空發動機維修服務公司支付的飛機部件大修費用。
- 於二零一一年六月三十日，共控公司及其他關聯方未償還的款項與欠共控公司及其他關聯方的款項，於賬目附註 13 及 14 披露。

按上市規則所需提供的資料

企業管治

在中期報告所包括的會計期間內，公司均遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載《企業管治常規守則》（「企業管治守則」）開列的所有守則條文及符合大部分建議最佳常規。

公司就董事及有關僱員（定義見企業管治守則）進行的證券交易，採納了不低於上市規則附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）的行為守則。

經特定查詢後，所有董事均確認就中期報告所包括的會計期間已遵從標準守則及公司有關董事證券交易守則所訂的行為守則。

二零一一年中期報告已由公司的審核委員會審閱。

董事資料

董事資料更改列述如下：

- 鄧健榮已獲委任為太古股份有限公司常務董事，由二零一一年八月一日起生效。

董事權益

於二零一一年六月三十日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，董事在香港飛機工程有限公司及其相關法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）、英國太古集團有限公司及太古股份有限公司的股份中持有以下權益：

	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有					
	個人	家族	信託權益			
香港飛機工程有限公司						
米高嘉道理爵士 (候補董事)	-	-	5,223,811	5,223,811	3.14	1
唐子樑	20,000	-	-	20,000	0.01	
英國太古集團有限公司						
<u>每股一英鎊的普通股</u>						
施銘倫	3,140,523	-	19,222,920	22,363,443	22.36	2
<u>年息八厘每股一英鎊的 累積優先股</u>						
施銘倫	846,576	-	5,655,441	6,501,917	21.67	2

按上市規則所需提供的資料（續）

	持有身份			股份總數	佔已發行 股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
太古股份有限公司						
‘A’ 股						
容漢新	31,500	-	-	31,500	0.0035	
白紀圖	51,000	-	-	51,000	0.0056	
施銘倫	58,791	-	-	58,791	0.0065	2
‘B’ 股						
容漢新	200,000	-	-	200,000	0.0067	
白紀圖	100,000	-	-	100,000	0.0033	
施銘倫	2,241,483	-	3,938,554	6,180,037	0.2063	2

附註：

- 米高嘉道理爵士是最終持有此等股份的酌情信託的其中一位受益人及創立人。
- 施銘倫是持有在「信託權益」項所列的英國太古集團有限公司 10,766,080 股普通股及 3,121,716 股優先股以及太古股份有限公司 3,037,822 股 'B' 股的信託的受託人，在該等股份中並無任何實益。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

主要股東權益及其他權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設立的股份權益及淡倉權益名冊所載，於二零一一年六月三十日，公司已獲通知主要股東及其他人士於公司的股份持有以下權益：

	股份數目	已發行股本	權益類別	附註
		百分比 (%)		
1. 太古股份有限公司	124,723,637	74.99	實益擁有人 及應佔權益	1
2. 英國太古集團有限公司	124,723,637	74.99	應佔權益	2

附註：

於二零一一年六月三十日：

- 太古股份有限公司作為實益擁有人持有公司 124,723,637 股股份權益。
- 英國太古集團有限公司（「太古」）擁有太古股份有限公司股份權益，即約百分之四十點九五已發行股本及約百分之五十七點七四投票權，而太古股份有限公司擁有公司權益，因此太古及其全資附屬公司香港太古集團有限公司被視作持有公司 124,723,637 股股份權益。

中期報告

二零一一年中期報告將於二零一一年八月二十二日送交各股東。該中期報告亦將於二零一一年八月二十二日或之前於聯交所網站及公司網站 www.haeco.com 登載。

董事

於本公告所載日期，公司的在任董事如下：

常務董事：白紀圖 (主席)、馬海文、龍雁儀、鄧健榮；

非常務董事：簡柏基、容漢新、施銘倫；及

獨立非常務董事：羅安達、梁國權及唐子樑。

承董事局命

香港飛機工程有限公司

主席

白紀圖

香港，二零一一年八月九日

財務日誌及投資者資訊

二零一一年度財務日誌

中期報告送交各股東	二零一一年八月二十二日
股份除息交易	二零一一年八月三十一日
股票過戶手續暫停辦理	二零一一年九月二日
派發中期股息	二零一一年九月二十日
宣佈全年業績	二零一二年三月
股東周年大會	二零一二年五月

註冊辦事處

香港飛機工程有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場一座三十三樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十七 M 樓
網址：www.computershare.com

股票託管處

The Bank of New York Mellon
BNY Mellon Shareowner Services
P.O. Box 358516
Pittsburgh, PA 15252-8516
USA
網址：www.bnymellon.com/shareowner
電郵：shrrelations@bnymellon.com
電話：美國境內免費電話： 1-888-BNY-ADRS
國際電話： 1-201-680-6825

股份代號

香港聯合交易所 00044
美國預託證券編號 HKAEY
CUSIP 參考編號 438569105

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

公共事務部

電郵：publicaffairs@haeco.com
電話：(852) 2840-8098
傳真：(852) 2526-9365
網址：www.haeco.com